RUSSIAN





## Заявление по случаю Международного дня борьбы с гомофобией и трансфобией

Выступление временного поверенного в делах США Гэри Роббинса на заседании Постоянного совета в Вене 16 мая 2013 года

Завтра, 17 мая, отмечается Международный день борьбы с гомофобией и трансфобией, или "IDAHO". Дата 17 мая была выбрана специально в ознаменование принятого Всемирной организацией здравоохранения в 1990 году решения более не классифицировать гомосексуализм как психическое расстройство. В честь этого дня мы отмечаем многообразие и усилия лесбиянок, геев, бисексуалов и транссексуалов (ЛГБТ) – как общин, так и отдельных лиц – по всему миру. IDAHO – это поистине низовая кампания, и мы приветствуем НПО, организующие специальные мероприятия в более чем 100 странах по всему миру, в том числе почти во всех государствах ОБСЕ.

В Соединенных Штатах многие НПО, в которых ведущая роль зачастую принадлежит молодежи, проведут 17 мая мероприятия, в основном посвященные борьбе с буллингом на почве гомофобии и трансфобии в школах и университетах, а также в обществе в целом. В последние годы многочисленные трагические инциденты привели к большей осведомленности как в Соединенных Штатах, так и в других странах ОБСЕ в отношении потенциальной серьезности буллинга и его ужасных последствий. В рамках национальной инициативы по предотвращению буллинга президент Обама и другие общественные деятели продолжают выступать с посланием надежды к ЛГБТмолодежи посредством кампании "Все будет хорошо". Конечно, мы все можем согласиться, что дети должны чувствовать себя в безопасности, когда они находятся в школе. Но буллинг остается проблемой во всех наших обществах, проблемой, которой ОБСЕ следует заняться в процессе нашей работы в рамках инициатив в области терпимости. По этой причине Соединенные Штаты приветствуют соответствующие возможности, возникшие в связи с акцентом украинского председательства на вопросы толерантности и молодежи, и остаются приверженными борьбе против "всех форм" нетерпимости и дискриминации в нашей работе в ОБСЕ.

Мы приветствуем государства-участники, которые закрепили защиту прав человека в отношении ЛГБТ в своей политике и законодательстве. Соединенные Штаты хотели бы подчеркнуть, что Албания, хозяйка нашей предстоящей Конференции высокого уровня по толерантности и недискриминации, 4 мая утвердила две поправки в парламенте, которые дополнительно защищают представителей групп меньшинств, особенно членов ЛГБТ-сообщества. Первая поправка добавляет сексуальную ориентацию и гендерную идентичность в список классов, конкретно охраняемых положениями проекта закона Албании о преступлениях на почве ненависти. После

встречи премьер-министра Сали Бериша с ЛГБТ-группами он обязался поддержать принятие поправок. Призываем другие государства-участники аналогично обновить свои законы о преступлениях на почве ненависти и дискриминации конкретно для включения в них дискриминации в отношении ЛГБТ.

Тем не менее, мы по-прежнему разочарованы, что многие государства-участники ОБСЕ продолжают заставлять молчать ЛГБТ и их союзников. Мы отвергаем тревожную практику принятия законодательства, ущемляющего права человека и основные свободы любого лица, в том числе ЛГБТ, включая свободу выражения мнений, ассоциаций, собраний и вероисповедания под прикрытием запрета "гейпропаганды".

Люди продолжают гибнуть, подвергаться арестам и преследованиям в регионе ОБСЕ по причине их сексуальной ориентации или гендерной идентичности. С учетом продолжающихся преступлений на почве ненависти и других форм предрассудков, мы настоятельно призываем государства-участники выполнять все свои обязательства в рамках ОБСЕ и, в частности, Решение министров № 9/09 по борьбе с преступлениями на почве ненависти.

Настоятельную необходимость осуществления этих обязательств демонстрирует ужасное преступление на почве ненависти, совершенное 9 мая в отношении 23-летнего гея Владислава Торнового в Волгограде в России. По сообщениям прессы, в связи с этим делом полиция арестовала двух мужчин, один из которых признался, что он изнасиловал, избил и поджег пострадавшего, а затем проломил его череп камнем. Следователи по делу подтвердили, что его мотивом, как представляется, была гомофобия. Инициативы, направленные против ЛГБТ, такие как законы о "пропаганде" гомосексуализма и запреты на собрания ЛГБТ, указывают на то, что гомофобия официально узаконена, и могут поощрять тех, кто применяет насилие на почве таких предрассудков.

Соединенные Штаты осознают разделяемую нами более широкую ответственность по защите прав человека всех людей, особенно тех, кто маргинализирован, и мы пользуемся этой возможностью, чтобы вновь подтвердить свою приверженность борьбе против дискриминации и нетерпимости во всех их формах. Как сказал президент Обама, "борьба за прекращение дискриминации в отношении лесбиянок, геев, бисексуалов и транссексуалов является глобальной задачей, которая занимает центральное место в приверженности Соединенных Штатов делу укрепления прав человека".

Благодарю вас, господин председатель.